



The stunning landscapes of the Slovak Paradise, unique historical landmarks, vibrant cultural scene, and well appointed sports facilities are just some of the key reasons visitors are drawn to our region. But if we take a step back in time, travel here was once primarily linked to trade. As far back as the Middle Ages, merchants from across Europe would converge at this crossroads of trade routes to exchange goods at competitive prices. Weekly markets took place every Saturday in old Iglov, a significant royal privilege at a time when trade was permitted only at designated markets. In the early 15th century, King Sigismund of Luxembourg granted the town the right to hold a large annual market on August 15. This event often lasted for several weeks and drew

crowds of merchants not only from the Spiš, Liptov, Gemer, and Šariš regions but also from Poland, Romania, and Russia. These historical markets were the forerunners of today's Spiš Market, which will mark its 70th anniversary in 2025.

The Spiš Market keeps the tradition of trade alive with hundreds of stalls lining the longest lens-shaped square in Central Europe. Each year, it offers a vibrant cultural program, delicious street food, and a wide range of funfair attractions and carousels for visitors of all ages.

Come and experience the unique charm of one of the largest markets of its kind in Slovakia an annual gathering place for the people of Spiš and their friends from across the country and beyond.

We look forward to seeing you in Spišská Nová Ves!





p. 15



47th Slovak Cycling





# 47th SLOVAK CYCLING RALLY IN THE SOUTHERN SPIŠ REGION

All mountain biking enthusiasts are warmly invited to the **47th nationwide rally of cyclists organized by the Slovak Tourist Club**, taking place this summer for the first time in our Spiš Cycling Region – southern part, from **August 21 to 24, 2025**. The event is hosted by the KST Prielom – Spišská Nová Ves tourist club, the Slovak Paradise & Spiš Destination Management Organization, and the town of Spišská Nová Ves, in collaboration with other partners.

Mark your calendars and visit **cyklozrazsnv.sk** for all the details, requirements, and online registration. We look forward to seeing you there!

The veteran cycling trail administrator for the Spiš Cycling Region – Southern part, PaedDr. Imrich Makara, extends his invitation to Rally participants: "Cycling tourism – a form of cycling truly accessible to all – inspired my 1991 initiative to develop a cycling orientation system in southern Spiš. This system featured cycling signs ('C', cyclist icons, difficulty levels, and directional signs) as well as the first comprehensive cycle map, introduced in 1992, offering cyclists vital information).



The creation of the cycling route signage system was inspired by the existing, proven, and globally unique tourist route signage system used in Slovakia and the Czech Republic. This fundamental yet valuable contribution to the development of cycle signage—and thus cycle tourism—in Slovakia was developed in cooperation with the Slovak Cycling Club. The result of a 34-year process of refining the system and its application is today's network of over 600 kilometers of cycling routes in the southern Spiš region, marked with standardized signs. I believe this will help you discover the beauty and attractions of our region.

You will be aided by a fantastic invention—the bicycle—which, beyond keeping you fit, nurtures the social and emotional aspects of your personality. It brings the joy of movement in an attractive and diverse environment, combined with the great added value of cycling: discovering interesting places, regional attractions, and unique local features. The southern Spiš region is rich in all of these.

So, hop on your bike and let's go explore! I wish you many wonderful and unforgettable experiences.

vraji.sk/cyklozraz\_raj\_spis/

# 6th ANNUAL SPIŠ MOUNTAIN CROWN CHALLENGE

Join us as we explore 18 well-known and hidden peaks and spots in the southern Spiš Cycling Region, each offering unique views, beautiful nature, cultural landmarks, or distinctive routes worth discovering.

Like 26 other regional mountain crowns in Slovakia and the Czech Republic, the Spiš Mountain Crown is designed for mountain bikers of every age, gender, and performance level. No sign-up or entry fee is necessary. Pick any date from April 5 to November 30, 2025, get your classic mountain bike (without electric assist), and set off to complete the challenge by visiting the marked locations.

For the fourth year running, we are excited to launch the Children's Mountain Crown, designed for kids under 15. To complete the challenge, they need to visit seven locations of their choice from the "big" challenge—always accompanied by an adult.

You can find all the details, including the list of locations and photo galleries of participants, at www.vraji.sk/vrcharska-ko-runa-spis-2025/.

🚹 vrcharskakorunaspis





# **BIKE (E-BIKE) RENTAL:**

PODLESOK

Bikey (e-bikes) bikey.sk/autocampingpodlesok/

CykloTourSpiš

Požičovňa Bicyklov
Cyklotourspiš

Rumanka Restaurant podlesok.com

M+M SERVIS (also e-bikes) ebikeraj.sk

ČINGOV

Cube Adventure Slovak
Paradise (also e-bikes)
cubeadventure.sk

SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Cyklo Špak (also e-bikes) cyklospak.sk

Schwabik Bicykle (also e-bikes) bicykle.schwabik.sk

MLYNKY

Guesthouse Pod Guglom podguglom.sk

DEDINKV

ALEX in Slovak Paradise alexski.sk/pozicovna/



# THE BEST OF FERRATA KYSEL

# IN SLOVAK PARADISE

The lowest point: Smižany - Maša The highest hill: Predná hoľa

The highest concentration of waterfalls:

Kláštorská roklina

The highest waterfall: Závojový vodopád The most famous canyon: Prielom Hornádu

The most visited gorge: Suchá Belá The most segmented gorge: Piecky The wildest gorge: Sokolia dolina The most massive gorge: Veľký Sokol The most romantic gorge: Róthova roklina The shortest gorge: Zejmarská roklina

The most important crossroads of hiking trails:

Kláštorisko

The easiest accessible and most popular

viewpoint: Tomášovský výhľad The largest ice cave in Slovakia: Dobšinská ľadová jaskyňa

The largest body of water: Palcmanská Maša The highest concentration of plant species per m2:

Kopanec





In recent years, true adventurers have been drawn to the Kysel' Ferrata, operated by the Mountain Rescue Service, which reopened the Kysel' Gorge 40 years after it was devastated by fire. It is the only gorge in Slovak Paradise accessible in this way and is considered a true showcase of the national park's natural beauty. Since the 1976 fire, the area had been left to regenerate without any human intervention or access, making its protection a top priority for nature conservationists.

The gorge is hidden deep in the heart of the national park, and reaching it requires about an hour and a half of hiking. You

can then expect to spend another two hours navigating the via ferrata itself. The time it takes to complete the route can vary greatly depending on water levels, weather conditions, and the number of visitors. That's why it's best to set aside a full day for the hike. If you're still craving adventure after conquering the Kysel' Ferrata, you can continue exploring the two upper branches of the gorge - Veľký and Malý Kyseľ. Along the way, you'll come across several beautiful waterfalls and other gorges that can be explored without any special ferrata equipment. The via ferrata is open from June 15 to October 31, and a special ticket is required for entry. For more information, visit the website of the Slovak Paradise National Park Administration. For young adventurers, there's also a children's via ferrata in Čingov - the "little version" of the main HZS Kysel' Ferrata. It's 77 meters long and designed for children aged 6 and up, accompanied by an adult.

npslovenskyraj.sk

# RETURN OF MASTER PAVEL FROM LEVOČA TO KLÁŠTORISKO



The ruins of the medieval Carthusian monastery at Kláštorisko in Slovak Paradise are set to undergo partial restoration this year. As part of the INFRASTRU-CTION 2025 grant program by the Košice Self-Governing Region's Terra Incognita initiative, the municipal company Kláštorisko Letanovce s.r.o. has received funding for the project "The Return of Master Pavol of Levoča to Kláštorisko." The project is inspired by archival records indicating that the Altar of the Nativity, from the workshop of the renowned Master Pavol of Levoča, originally stood in the monastery church on Skala útočišťa (Rock of Refuge) - present-day Kláštorisko. Before the Reformation, the altar was hidden and walled up in the basement of the Levoča town hall to protect it. A grant of €66,000 will be used to restore the roof of the Chapel of St. Margaret and to create reproductions of the original sculptures, which will be installed inside the chapel. Once completed, the chapel will serve as a multifunctional venue for cultural and religious events.



# HORNÁD RIVER RAFTING

Since summer 2016, the beautiful Hornád River in Slovak Paradise has been open to the public for rafting through the longest river canyon in Slovakia - the Hornád Gorge. Paddlers can now enjoy an almost 14-kilometer stretch of water in one of the most scenic parts of the national park. The Hornád River carves its way through the bottom of a deep canyon with towering steep walls, creating a unique section unmatched in Slovakia and even neighboring countries, both in terms of boating excitement and stunning landscape. An unforgettable experience awaits as you navigate through an area protected at the highest level of nature

conservation. Rafting is available from May 1 to October 31, depending on the water level (see QR code).







# SLOVAK PARADISE - SOUTH TRAIL

The Slovak Paradise National Park Administration, in cooperation with the SmartGuide platform, has created a digital guide to Slovak Paradise, allowing visitors to



explore the park's nature independently and at their own pace. Using geolocation, the app recognizes your location and shares stories about the area or guides you to points of interest. The entire guide can be downloaded for offline use, including maps and audio, helping you save on mobile data. The digitally enhanced route starts at Dedinky, passes through the Zejmarská roklina gorge to the Geravy plateau, and returns via Stratenská píla, introducing visitors to the characteristic flora and fauna of the region. Along the route, you'll find 8 informative panels featuring fascinating facts and beautiful photos of

the plants, animals, and natural wonders that surround you. Enjoy the enchanting beauty of Slovak Paradise National Park!

npslovenskyraj.sk



# TEN TIPS FOR SLOVAK PARADISE ADVENTURE

- 1. Hiking trails in Slovak Paradise are open year-round, except for Ferrata Kysel', which is closed from November 1 to June 14. Crossing the gorges is challenging, so sturdy footwear is essential.
- 2. Properly equipped hikers should wear sturdy shoes—preferably Vibram soles—along with suitable clothing, a raincoat, a map, a bottle of water or tea, a mobile phone for emergencies, a flashlight or headlamp, a first aid kit, and mountain insurance.
- For your safety, gorges can only be crossed going upstream, against the flow of the stream.
- 4. Weather conditions may make the gorges impassable and lead to temporary closures. Check current trail accessibility at hzs.sk, local information centers, or on notice boards at gorge entrances.
- 5. Start your hike **early** enough to ensure you **return before dark**.
- **6.** Nature is for relaxation—please respect others. Loud noise disturbs wildlife and spoils the experience for fellow visitors. Also, avoid lingering too long on ladders for photos to prevent delays and congestion.
- Litter does not belong in nature.
   Trash bins and bags attract animals, so always carry your rubbish out with you.
- 8. Cigarette butts and discarded glass bottles can cause fires. **Fires** are only permitted in designated areas.
- Dogs are welcome only if kept on a leash and muzzled. They are not allowed on the ladders in the gorges.
- **10.** Camping, tent pitching, or bivouacking is allowed only in designated camping areas.

Please follow the visitor rules and stay on marked trails and bike paths. We also recommend taking out insurance to cover potential Mountain Rescue Service interventions.

# **RENTAL: FERRATA EQUIPMENT**

#### **PODLESOK**

Information Center of the Slovak Paradise National Park

npslovenskyraj.sk

Autocamping Podlesok podlesok.sk

**Buffet Poniklec** 

poniklec.sk

Ranč Podlesok

rancpodlesok.sk

**Restaurant Rumanka** 

malymajerpodlesok.sk

Recreation Center Turistický raj turistickyraj.sk

#### **Guest House Anton**

penzionanton.eu

#### ČINGOV

Tourist Information Center Čingov cubeadventure.sk

**Rental Cvengi** 

ferratakysel.com

KLÁŠTORISKO

**Buffet Kláštorisko** 

letanovce.sk/ferrata-hzs-kysel

HRABUŠICKÁ PÍLA

**Chata Piecky** 

chatapiecky.sk

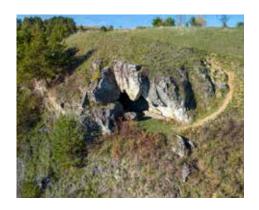
# FOUR UNIQUE EXPERIENCES IN SCHULERLOCH



Schulerloch — a mysterious name of German origin — is used by locals for the recreational area in short distance from Spišská Nová Ves. In favorable weather it attracts hikers, cyclists, orienteering fans and sport shooters who train at the outdoor shooting range.

In winter, it's a favorite spot for cross-country skiers, with machine-groomed trails available when snow conditions allow. All year round, Schulerloch hides four fascinating spots connected to unique experiences that you definitely shouldn't miss when visiting Spišská Nová Ves:

The Školská diera cave (Schulerloch/ School Cave) gave its name to the entire surrounding area. This is because, in the past, local schoolteachers often brought their pupils here as part of their lessons.



The cave is also known as Karasova diera, named after the bandit Karas who is said to have used it as a hideout. Measuring about 10 meters in length, the cave is now open to explorers of all ages. Interestingly, archaeologists have uncovered traces of medieval and modern settlements, along with evidence that the cave was used for military purposes during World War II.

The Schulerloch military bunker is located just a few hundred meters from the Školská diera cave. This original ÚŽ-6b civil defense bunker was renovated in 2024 and is now open to the public. Inside, visitors can explore a small exhibition featuring authentic military items from the 1960s to the 1980s. Admission to the bunker is free and can be opened electronically via a chip or mobile app. For more details, please contact the Tourist Information Center in Spišská Nová Ves in person or by phone at +421 53 429 8293 during their opening hours.



Schulerloch Lookout Tower – From the bunker, follow the blue trail toward the shooting range and then uphill. After about a 30-minute walk, you'll arrive at the striking red and white Schulerloch Lookout Tower, the first observation tower near Spišská Nová Ves, opened in June 2022.

Standing five stories tall and reaching 24 meters in height, it offers breathtaking panoramic views of the town and the surrounding mountain ranges — including the High Tatras, Slovak Paradise, Branisko, Levočské vrchy, and Volovské vrchy. Informative panels on the top floor help visitors identify the various mountain ranges and peaks. The tower is open year-round with free admission.



Pilgrimage Site with the Chapel of Our Lady of Mount Carmel – On your way back to Spišská Nová Ves, follow the red trail from the lookout tower to reach the Spring of Our Lady. This natural spring, known for



its refreshing drinking water, has attracted pilgrims from near and far for decades, who come here believing in its miraculous healing powers. Take a moment to refresh yourself and enjoy the peaceful, authentic atmosphere of the cool forest. Just a few dozen meters from the spring stands the Chapel of Our Lady of Mount Carmel, where devotees



gather every year on July 16 to celebrate the feast day with prayers and reflection.

visit.spisskanovaves.eu

# SIGHTSEEING ON THE WINGS OF LEGEND



Experience a flight in a historic biplane and see the historical monuments of Spišská Nová Ves and its surroundings from a bird's eye view. Starting in May 2025, Compact Skydive in Spišská Nová Ves offers this opportunity as part of a new project called "Sightseeing on the Wings of Legend" or "Aeropotulky."

The aim of the project is to combine the experience of flying in a historic aircraft with an unusual way of discovering the region's rare monuments at an affordable price. Climb aboard and take to the skies in the



legendary Antonov AN-2 aircraft, known to most as "Andula". This technical gem has been in production since 1949 and is still the largest single-engine aircraft in the world. Andula, which operates at the airport in Spišská Nová Ves, has nurtured generations of top sports parachutists on its wings and underwent a complete renovation in 2023. The flights will take place every month from May to October and on special occasions. The calendar of individual flights can be found on the website www.compact.sk in the "Other experiences" section. You can reserve your seat on the plane through the "Reservations" booking system at the bottom of the website (AN-2 biplane trip).

# SINGLE-SEAT CABLE ROPEWAY

Would you like to experience the breathtaking beauty of Slovak Paradise from a bird's eye view while shortening your hike? Hop on the unique retro single-seat cable ropeway, reopening in 2023 between Dedinky village and the Geravy mountain plateau.



It's a one-of-a-kind attraction - the only cable ropeway of its kind still running in Slovakia.

During the 15-minute ride, the cable ropeway glides over hills and valleys, passing near limestone cliffs, so you can fully enjoy

> the stunning natural surroundings. Children under 15 are we-Icome to take a ride as long as they're at least 125 cm tall. Special seats with safety straps ensure their safety throughout the journey.

> If you want to combine the cable ropeway ride with a short hike, start from Dedinky and walk to the nearby village of Mlynky -Biele Vody. From there, follow the blue trail up to Geravy throu

gh the famous Zejmarská gorge, where you'll find the beautiful Nálepkov waterfalls.

At the cable ropeway station, take the red trail along the ski slope. From Mlynky - Biele Vody, continue on the blue trail. Adventure seekers will enjoy climbing the ladders and steps that conquer the roaring waterfalls in Zejmarská Gorge. This is one of the one of the shortest gorges, making it suitable for families with children. The whole hike is about 3 kilometers and takes less than 2 hours. Afterward, you can take the cable ropeway back from Geravy to Dedinky, enjoying stunning views of the Palcmanská Maša reservoir.

All important information about the cable ropeway operation: lanovkanageravy.sk

# HOP ABOARD THE TOURIST TRAIN

If you enjoy unique ways of exploring new places, make sure to add a ride on Gelnica's sightseeing train Gelko to your summer plans! This charming tourist train offers a fun and easy way to discover the highlights of this historic mining town and its scenic surroundings.

Departing from the Peter Bindas Ice Hockey, Gelko takes you through the heart of Gelnica's historic center and on to the Mining Museum, where you can explore the Jozef Mine shaft and see replicas of mining machinery at the Turzov recreation area. Along the way, a screen

inside the train displays interesting information about the landmarks on the route. Tickets are available at the starting point by the Ice Hockey Stadium. The train ride is especially popular with kids—don't be surprised if they want to go again! After last year's successful trial run of the Podlesáčik tourist train, visitors can once again look forward to summer rides through the beautiful Slovak Paradise. From mid-June to mid-September, the train will run between Hrabušice, Podlesok, and Hrabušická píla.

For updates and more information, follow the



town of Gelnica at gelnica.sk and the village of Hrabušice at hrabusice.sk, or check their social media pages.



# WHERE TO ENJOY WINTER SPORTS IN SLOVAK PARADISE AND THE SPIŠ REGION



Besides winter hiking through the gorges that are open all year round, you can also enjoy skiing, cross-country skiing, ice ska-

ting, or even winter swimming.

# **SKIING**

#### Poráč Park Ski Resort

This resort features two ski lifts (750 m and 400 m long) and a 160 m children's rope lift. Artificiall snow-covering. Nearby, you'll also find a machine-groomed cross-country ski trail, up to 10 km long, available when snow conditions allow. Services: Buffet, restaurant, instructor

poracpark.sk

#### Ski Poráč - Brodok

You'll find three artificially snow-covered slopes here, with a total length of 1.23 km, including a children's lift.

Services: Buffet, toboggan run, and unmaintained cross-country skiing trails

brodok.sk

#### **SKI MLYNKY Gugel**

This resort offers two snow-covered slopes (1,000 m and 150 m long) and two ski lifts. Services: Ski rental and service, snack bar, restaurant, bar, and free parking. Attractions: Ski paragliding, ice rink, ski mountaineering, and cross-country skiing trails in the surrounding area.

skimlynky.eu



# **SKI MLYNKY Biele Vody**

Ideal for less demanding skiers, this center offers two ski lifts and a slope with artificial snowmaking. Night skiing is also available, making it a great choice for evening adventures.

### **Ski centrum Dedinky**

Perfect for beginners and slightly advanced, rink and unmaintained trails for cross-coun-

try skiing and ski mountaineering. Services: Restaurant, bar, and more.

skimlynky.sk

#### Ski centrum Mraznica

This resort offers 3 ski lifts, including one for children, as well as a children's ski area. Services include ski rental, ski storage, and professional ski instructors. For a quick bite, head to Koliba pod kopcom for fast food and local specialties. scm.sk

#### Ski areas near Slovak Paradise:

Lyžiarske stredisko Vernár - Studničky, vernar-studnicky.com Lyžiarske stredisko Ski Telgárt, skitelgart.sk

# CROSS-COUNTRY SKIING

Cross-Country Skiing Area
– Dobšinská Ice Cave

Enjoy 5 well-maintained, machine-groomed trails ranging from 2.4 to 5.5 km in length (a total of 18.7 km). The area also offers a relaxation zone, a wooden gazebo, and a heated public shelter/changing room. Cross-country skis and equipment are available for rent and servicing on-site.

ff snowparkladova

# **Grajnár Forest Sports Area**

This area boasts 6 machine-groomed trails ranging from 3.5 to 13 km (totaling 44 km) with elevation gains of 80–360 m. All trails start and end at the Grajnár saddle, where you'll also find parking and tand a mobile buffet. The trails are especially suitable for classic-style skiing.

lesysnv.sk/areal-grainar

#### Poráč-Závadka Trail

In the picturesque surroundings of the village



of Poráč, you'll find a marked cross-country skiing loop trail leading toward Závadka of approximately 24 km. The trail begins at the *Pod Svinským hrbom crossroads*.

porac.sk, brodok.sk

# Schulerloch Multifunctional Complex, Spišská Nová Ves

If snow conditions are favorable, visitors can enjoy a groomed cross-country skiing trail over 4 km long.

**Multifunkčný areálSchulerloch** 

### **ICE SKATING**

### Ice Hockey Stadium in Spišská Nová Ves

In addition to the trainings and matches of the hockey extraleague, competitions in the speed skating and figure skating, there are regular skating events for public mostly on weekends.

stez.sk

#### **Peter Bindas Ice Hockey Stadium in Gelnica**

This stadium comes alive in the winter with organized sports tournaments and events. It also offers regular public skating sessions, including special "stick and puck" skating for hockey fans.

gelnica.sk

#### An outdoor ice rink in Smižany

At the Smižany sports complex, a seasonal open-air rink welcomes visitors every winter—weather permitting. Enjoy regular public skating, "stick and puck" sessions, and a fun annual Ice Masquerade for all ages.

okcsmizany.sk

#### **Natural Ice Rinks on Lakes and Reservoirs**

When severe frost sets in and the ice reaches a safe thickness, nature turns into a skating paradise. Glide across the frozen surface of: Palcmanská Maša – in the heart of Slovak Paradise, Zahura Reservoir – near Spišské



Vlachy, Ružín Reservoir – a local favorite for both skating and cross-country skiing.

# WINTER SWIMMING IN SLOVAK PARADISE Zelená lávka

Located along the blue hiking trail from Smižianska Maša to Čingov, the area near the so-called Green Footbridge offers safe and accessible entry to the Hornád River. With calm waters and gentle banks, it's a favorite spot for both newcomers and seasoned winter swimmers. The Trout of Slovak Paradise winter swimming club regularly gathers here-and visitors are always welcome to join

#### Palcmanská Maša Water Reservoir

More experienced winter swimmers will find a magical challenge at Palcmanská Maša Dam. The most popular entry point is near Stratenská Píla, where you can plunge into icy waters surrounded by the breathtaking winter scenery of Slovak Paradise. It's a refreshing experience in the heart of nature.

#### Sauna in the forest

For those who prefer a more balanced mix of

cold and comfort, head to the forest sauna near Sans Souci. After warming up, step into the natural tub kept ice-free thanks to a continuous flow of water. A cozy relaxation area with deck chairs awaits nearby for guests who want to enjoy the crisp winter air without taking the plunge.

saunavlese.sk

#### Other spots for winter swimming:

Spišský Hrušov:

OZ Koscilek Miloj Novoveská huta:

🚺 Remeselný šenk za Holubnicou

# WATER RESERVOIR ≥

# PALCMANSKÁ MAŠA

village of Dedinky spans 86 hectares and was created on the Hnilec River between 1948 and 1956. In Slovak Paradise, you can enjoy swimming and outdoor bathing at the Palcmanská Maša reservoir, known



for its exceptionally clean but refreshingly cold water. The area also offers boat and pedal boat rentals, restaurants, and accommodation options.

# BLAJZLOCH

Romantic reservoir – a historical reminder of floating timber technology that harnessed the power of accumulated water. You can reach it via a turn-off from Kopanecká cesta, just beyond the Veľký Sokol Gorge.

# **KLAUZY**

The largest water reservoir (tajch) in Slovak Paradise is located on the upper reaches of the Biely potok stream. It can be reached by marked hiking trails from Čingov via Prielom Hornádu and the Tomášovská Belá valley, from the south through the Holý kameň nature reserve, or from the crossroads below Bykárka.

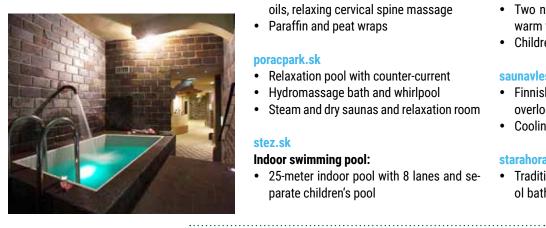
### TURZOV LAKE

The dam was originally built to secure a reliable water supply for mining operations. At the lower end of the area lies the Lower Lake known for its fishing opportunities. This lake is an ideal spot not only for hiking but also for cooling off during the summer, featuring crystal-clear water with depths reaching up to 17 meters. Swimming is allowed at your own risk. We suggest bringing a picnic, as there are barbecue spots right by the water, and a buffet is open during the summer season.

# WELLNESS



- Indoor pool with water temperature 31°C, whirlpool, tropical rain
- Vitality world: steam, eucalyptus, salt, Finnish and infrared sauna
- Massage: classic, lava



#### hotelmetropol.sk

- · 5 types of saunas, a cooling pool, spacious jacuzzi, heated loungers in relaxation areas, 3 types of massage showers
- Massage: classic massage, reflex foot massage, relaxing massage with aromatic oils, relaxing cervical spine massage
- Paraffin and peat wraps

# poracpark.sk

- Relaxation pool with counter-current
- Hydromassage bath and whirlpool
- Steam and dry saunas and relaxation room

#### stez.sk

#### **Indoor swimming pool:**

· 25-meter indoor pool with 8 lanes and separate children's pool

- Steam and Finnish saunas
- Classic massages

### **Summer Swimming Pool:**

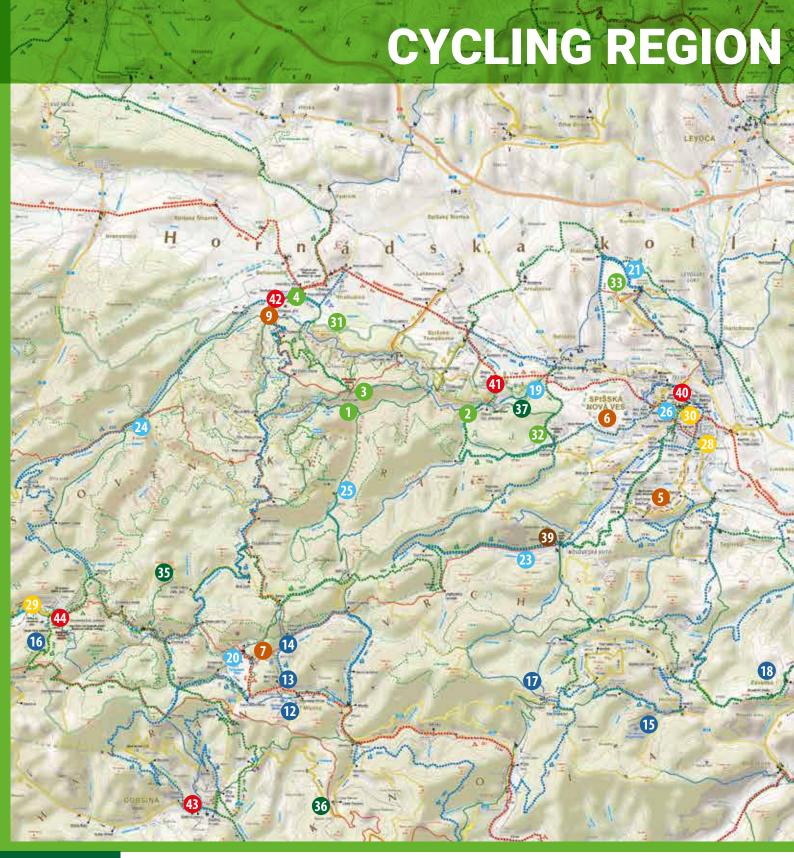
- 50-meter swimming pool with a depth of 120-180 cm and water temperature around 26 °C
- · Two non-swimming pools with pleasantly warm water (29-30 °C)
- Children's pool with a safe depth of 30 cm

#### saunavlese.sk

- Finnish sauna with a panoramic glass wall overlooking the surrounding forest
- · Cooling tub and outdoor relaxation zone

#### starahoraren.sk

· Traditional Finnish sauna inviting whirlpool bath



# **LEGEND**

# SLOVAK PARADISE

- 1. Ferrata HZS Kyseľ
- 2. Children's ferrata, Čingov
- 3. Kláštorisko
- 4. Mýto, Hrabušice
  - start of rafting

# **ADVENTURES**

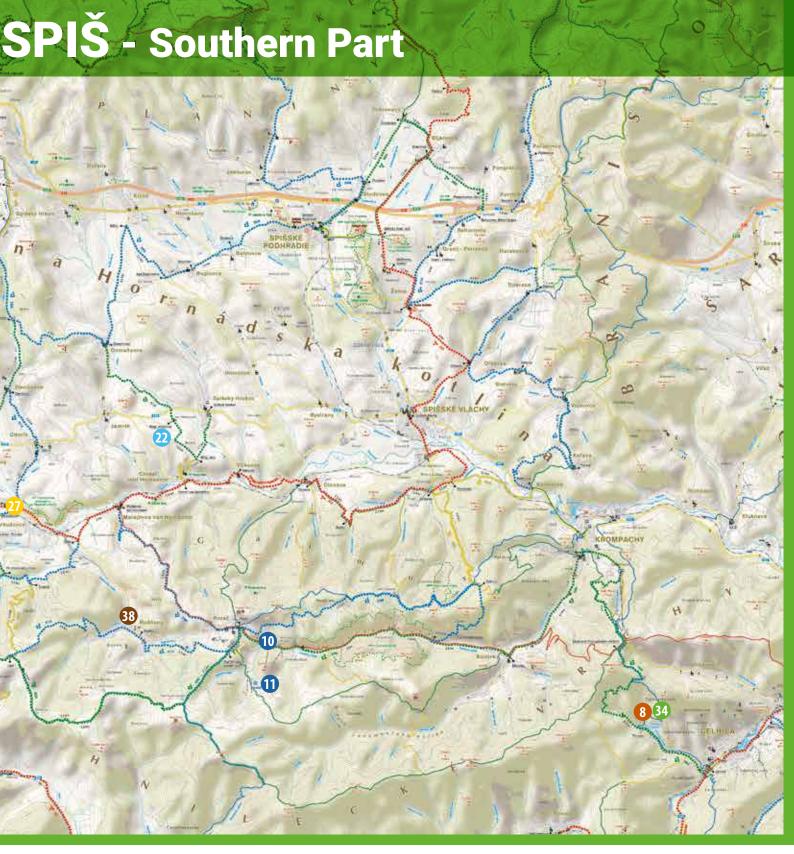
- 5. Schulerloch
- 6. Compact Skydive, airport
- 7. Cable Ropeway to Geravy
- 8. Turzov
- 9. Podlesok

### WINTER SPORTS

- 10. Ski center Poráč Park
- 11. Ski Poráč Brodok
- 12. SKI MLYNKY Gugel
- 13. SKI MLYNKY Biele vody
- 14. Ski centrum Dedinky
- 15. Ski centrum Mraznica
- 16. Cross-country skiing area Dobšinská Ice Cave
- 17. Forst sports area Grajnár
- 18. Závadka

### WATER AND RELAX

- 19. Zelená lávka
- 20. Water reservoir Palcmanská Maša
- 21. Sauna v lese / Sauna in the forest
- 22. Church in Miloj
- 23. Remeselný šenk za Holubnicou
- 24. Blajzloch
- 25. Klauzy
- 26. Swimming pool



# TRIPS WITH CHILDREN

- 27. Markušovce Castle
- 28. Z00
- 29. Farma na Samelovej lúke / Farm at Samela meadow
- 30. Alex park

# WALKS IN THE SURROUNDINGS

- 31. Včely raja / Paradise's bees
- 32. Dúha vodu pije / Rainbow drinks water
- 33. Figová jama / Fig Pit
- 34. Račia procedúra / Crayfish Procedure

# WHERE TO GO FOR VIEWS

- 35. Havrania skala Rock
- 36. Observation Tower below Suchý vrch
- 37. Sovia skala Rock

# MINING AT SPIŠ

- 38. Mining Open-Air Museum Rudňany
- 39. Permoníci in Novoveská huta

# TOURIST INFORMATION

# CENTER

- 40. **TIC** SNV
- 41. **TIC** Čingov
- 42. **TIC** Podlesok
- 43. TIC Dobšiná
- 44. **TIC** Dobšinská Ice Cave

vraji.sk visit.spisskanovaves.eu npslovenskyraj.sk kosiceregion.com web.vucke.sk slovenskyraj.eu npsr.sk hzs.sk

# MARKUŠOVCE: FIVE REASONS TO STOP IN THE HEART OF SPIŠ HISTORY



Nestled in eastern Slovakia, just a short drive from the center of Spišská Nová Ves, lies the village of Markušovce – a place where history, art, and modern technology blend seamlessly to offer a truly unique experience. Within this compact and charming location, visitors can explore four significant landmarks that together create a harmonious cultural ensemble. Markušovce is the perfect destination for those seeking a blend of cultural discovery and peaceful relaxation, far from the hustle and bustle of traditional tourist trails.

# MÁRIÁSSY FAMILY RENAISSANCE MANOR HOUSE – ARTISTIC FURNITURE AND ARISTOCRATIC ELEGANCE

The centerpiece of the complex is a **Renaissance manor house**, originally built in 1643 by **František Máriássy**. In the 18th century, **Wolfgang Máriássy** gave it a Rococo makeover—an elegant style the manor retains to this day. Following **extensive renovations in the 1980s and 1990s**, the building has been carefully restored to reflect its historical charm.

# DARDANELY SUMMER PALACE - MUSIC, MYTHOLOGY, AND ROCOCO CHARM

Just a few steps from the castle stands the Dardanely Summer Palace, an elegant 18th-century garden villa originally known as Babylon. Built as a representative residence, it now serves a very special cultural purpose. Since 1983, it has housed the **Exhibition of Keyboard Musical Instruments** – the only collection of its kind in Slovakia. The exhibition showcases a fascinating array of instruments, including domestic pianos, harmoniums, positive organs, accordions, and harmonicas. The highlight of the interior is a splendid **ballroom adorned with frescoes** inspired by Greek mythology, imbuing the space with a truly unique atmosphere. Thanks to its excellent acoustics, the hall regularly hosts concerts of both classical and contemporary music – creating unforgettable moments where history and sound meet in perfect harmony.

### FRENCH PARK - WHERE HISTORY MEETS NATURE

The manor house and the summer palace are gracefully connected by a beautifully designed **French park** with terraced gardens, modeled after classical aristocratic estates. Its carefully maintained greenery, rare tree species and harmonious layout create the perfect setting for relaxation or a romantic walk. The park's paths naturally lead to yet another gem – **Zuzana Manor.** 

# ZUZANA MANOR - MODERN TECHNOLOGY IN A HISTORIC SETTING

Originally a farm building from 1745, **Zuzana Manor** was transformed into a modern cultural and educational center in 2024 after an extensive renovation. Today, it is home to **The Story of Our Ancestors**, the most technologically advanced ethnographic exhibition in Slovakia. Through the use of augmented reality visitors will discover the traditions, crafts, customs, and daily lives of our ancestors.



The immersive experience is enhanced by interactive kiosks, audiovisual installations, and unique "wells of wisdom" – playful features that combine fun with learning. The second part of the exhibition focuses on the ethnic minorities of the Spiš region, offering a broader view of its cultural richness and reminding visitors of the area's diverse heritage.

muzeumspisa.com

# MARKUŠOVCE CASTLE

Perched on a hill near **St. Michael's Church**, the **ruins of Markušovce Castle** date back to the 13th century and are closely tied to the first written mentions of the village of Markušovce. Over the centuries, the castle has borne witness to a dramatic history marked by **conquests**, **plundering**, **fires**, **and renovations**. Between 2017 and **2019**, a major restoration project was undertaken. The most significant achievement was the construction of two new **gabled roofs**, which now protect the vaulted hall and the square residential tower. During archaeological excavations carried out as part of the restoration, experts uncovered the **foundations of a round residential** tower dating back to the late **11th century**—an extraordinary find that sheds new light on the site's early history. Today, the castle is managed by the **descendants of the Máriássy family** and is open to the public during special events. Don't miss the opportunity to step into the past and explore this remarkable historical landmark.

hradmarkusovce.sk



# A SEASON FULL OF EXCITEMENT AT THE SPIŠSKÁ NOVÁ VES ZOO



If you're planning a family visit to Spišská Nová Ves, be sure not to miss one of the most charming zoos in Slovakia. Nestled in the romantic setting of Madaras Park, the zoo is open to visitors from April 1 to October 31, with the Aquaterra tropical pavilion welcoming guests year-round.

The 2025 season brings plenty of new attractions to explore! Among them is a brand-new viewing platform, offering an enchanting view of the lake and landscaped gardens. A new aviary has been constructed to welcome a new feathered resident – the brown-eared toucan, a rare and colorful ad-

dition to the zoo's bird collection. Another highlight is the opening of a **new** breeding facility for desert lions, expanding the zoo's commitment to conservation and species protection. Home to 520 animals from 135 species, the zoo is constantly evolving, with new arrivals each spring through both natural births and international partnerships with other breeding centers. Children can look forward to **an oversized wooden ball track** featuring playful, life-sized wooden animals, along with a playground, petting zoo, and workout zone designed for fun and movement. When it's time for a break, enjoy tasty treats at Bistro u Rysa, the newly renovated POHODA Café, or the PLAMENIAK snack bar.

To make the most of your visit, set aside a few hours—there's so much to see and do for visitors of all ages.

zoosny.sk

# HOW TO BECOME A COWBOY



Enjoy a memorable getaway at Farma na Samelovej lúke, nestled in the stunning landscape of Slovak Paradise. Saddle up and explore the surrounding beauty on horseback, or stop by the animal farm filled with friendly domestic animals – a delight for all ages. For kids, the farm offers adventurous summer camps in a playful "cowboy" spirit, full of fun and new friendships. For adults, it's the perfect setting to host a unique team-building experience for your entire company. Whether you're interested in weekend rides, multi-day horseback trips with camping, or a relaxing horse-drawn carriage ride, this is the right place.

farmaladova.sk



# IT'S RAINING, IT'S POURING... 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40 10 40



Vacation time is finally here—the kids are on school holidays, you're ready to relax and explore—but the weather has other plans. Don't let the rain spoil your plans, because Spišská Nová Ves and its surroundings offer plenty of indoor adventures for all ages. You can shrink down to hamster size in a giant aquarium at the interactive **LABORARTORIUM** experience gallery, explore exotic animals in the year-round **Aquaterra pavilion at the ZOO**, or unwind at the

indoor swimming pool. Discover fascinating facts about local history and nature at **the Spiš Museum**, explore **the region's mining past** at the **Multi Center**, and admire the charming collection of toys and dolls on display. Railway enthusiasts will enjoy the mini railway museum in town, while the **Spiš Artists' Gallery** invites you into a vibrant world of colors and creativity. Rain or shine, unforgettable experiences await.



# IN THE KINGDOM OF SLIDES



When your little ones are bursting with energy, there's no better place to let them run wild than **Alex Park** in Spišská Nová Ves—home to the largest indoor play area packed with slides, climbing frames, trampolines, and even a go-kart track, all under one roof. Open every day of the week on Zvonárska Street, it's the perfect destination no matter the weather. While the kids play to their hearts' content, parents can unwind with a cup of delicious coffee or indulge in rich Belgian chocolate. Whether you're planning a fun family outing, a relaxed lunch, or even a celebration, Alex Park offers a great time for the whole family.

alexpark.sk



# 

The Spiš Folklore Festival, the largest folklore event in the region, will take place on **June 21–22** in the heart of Slovak Paradise, in Podlesok, Hrabušice. Every year, it brings an unforgettable atmosphere filled with traditional music, singing, and dancing, featuring outstanding folklore groups, solo performers, and instrumentalists from across Spiš who showcase the region's customs and heritage. This year's festive evening program will highlight traditional ceremonies and the magic woven into folk culture, once an essential part of daily life.

Over both days, the festival will also delight children with fairy tale performances, offer

creative workshops, and host singing and dance schools for all ages. Visitors can try their hand at traditional crafts, admire a blueprinting exhibition—a cherished regional technique—and enjoy the charming setting of Slovak Paradise enhanced by a craft fair and traditional kitchens serving regional specialties. Don't miss the chance to immerse yourself in this vibrant celebration of Spiš culture and community!

skc.skcak.sk spisskefolklorneslavnosti





# VISIT THE RENOVATED BLAJZLOCH RESERVOIR IN THE HEART OF THE SLOVAK PARADISE

Visit the renovated Blajzloch reservoir, a romantic gem in the heart of the Slovak Paradise National Park that has been a popular destination for day trippers since 1966. Following essential repairs to the dam and a thorough cleaning of the reservoir's bottom in the autumn of 2024, Blajzloch is once again ready to welcome visitors in all its glory from the end of April 2025. Nestled near the village of Hrabušická Píla on the Štvrtocký potok stream at an altitude of 637 meters, the reservoir is especially striking from above, where it resembles the shape of a heart. It's easily accessible via a pleasant walk from the Blajzloch crossroads car park, making it ideal even for families with small children. Don't forget to share your photos of this enchanting spot on social media!



# **NEW CHAPEL NEAR PORÁČ**

A new sacred building is taking shape at the crossroads of hiking and cycling trails below Holý vrch, near the village of Poráč. This popular meeting point for believers from Poráč and Závadka will soon be complemented by a newly built chapel, initiated by local architect Matej Drab. Inspired by the historic chapels typical of the Volovské vrchy hills, the design also incorporates the functionality and aesthetics of contemporary architecture, ensuring its legacy for future generations. The steel structure of the chapel is already in place, and work is now focused on completing the wooden cladding and interior. Visitors can reach the site by following the blue-marked trail from Poráč via Pod Svinským hrbom, or the green-marked trail from Závadka through Lipy, Smrečina, and Rovná lúka. The nearby Bukovec hill, with its scenic lookout, adds another reason to explore this peaceful and inspiring location.



# 

Have you heard about the art project Art at Location X? For the past two years, it has been bringing exceptional works of art to the Košice region, creating a unique connection between people, nature, art, and remarkable locations. Organized by the destination management organization Košice Region Tourism, the project takes the form of a competition for active local artists and art collectives. It is rooted in the principles of ecotourism, with each artwork becoming a natural part of and attraction at the chosen location. In southern Spiš, you can discover three of these works: Dúha vodu pije (Rainbow Drinking Water) on Košiarný briežok, Figová jama (Fig Pit) near the Sans-Souci chapel, and Račia procedúra (Crayfish Procedure) in Turzov near Gelnica.

The author, Jozef Pilát, borrowed the name

Dúha vodu pije (Rainbow Drinking Water) from a traditional folk saying. The installation brings a striking object into the landscape-somewhere between a monumental sculpture and a lookout tower. Its shape and the materials used imbue it with a wealth of ideas and meanings. The rainbow connects the sky and the earth, symbolizing hope, happiness, and special moments. Wooden beams from a former historic log cabin, combined with traditional construction techniques, add a deeper layer of meaning, forming an arch between the past and the present. The artwork Figová jama (Fig Pit) is located in Sans-Souci, nestled between the villages of Iliašovce, Harichovce, Smižany, and the town of Spišská Nová Ves. It recalls the rich history of the summer palace that once stood in the area.

In the past, aristocrats took great pride in cultivating exotic plants in the gardens of their estates, often combining them with artistic installations. While Figová jama pays homage to this tradition, it also conveys a broader message-inviting us to reflect on themes of cooperation, care, sharing, and the challenges of climate change. Nearby, on the shore of Turzov Lake, not far from the town of Gelnica, you'll find an abstract ceramic relief titled Račia procedúra (The Crayfish Procedure). This piece captures the artist's personal memories of carefree summer swims in the lake, while also evoking nostalgia for the former glory of the once-renowned Turzovské spa. If you're a fan of unconventional art, these works are well worth a visit. A full list of all the installations, along with detailed descriptions, is available at umenienamieste.sk.







# THE VČELY RAJA (PARADISE BEES) AREA IN SLOVAK PARADISE OFFERS A CLOSER LOOK AT THE LIFE OF WILD BEES



Step into the world of wild bees and explore their vital role in the ecosystem of Slovenský raj National Park at Včely Raja, an educational and experiential site located in Pamulová, near the village of Hrabušice and the popular tourist center of Podlesok. This unique complex features an eco-apiary with free-range bees, allowing visitors to observe their natural way of life. The beehives are housed in traditional hollowed-out logs and natural cavities, offering an authentic glimpse into how bees live in the wild. Through transparent observation windows, you can peek inside the hive—an incredibly organized community where every bee has its own role. The bees in this ecological setup are truly in charge of their own hives. They roam freely, reproduce naturally, and survive winter on natural food—without artificial feeding or human interference. As you stroll through the grounds, you'll also come across a specially designed bee hotel that provides shelter for solitary bees. Educational in-

formation panels with fascinating facts about bees and their environment are placed throughout the area to enrich your visit. The site also features a cozy "Apidomček" (bee house) and a relaxing space with a fireplace and a beautiful view over the valley beneath the apiary. The Včely Raja educational complex was established and is maintained by the Bývalý urbariát Hrabušice land association, led by Marcel Slivka.

For more information or to book a guided tour with a lecturer, visit **urbariathrabusice.sk**, call +421 53 449 04 05, or email urbariathrabusice@gmail.com

# IN SEARCH OF BREATHTAKING VIEWS IN SLOVAK PARADISE - HAVRANIA SKALA (CROW'S ROCK)



Havrania skala is one of the most striking lookout points in Slovak Paradise National Park. Rising to 1,153 metres above sea level, it offers sweeping views of the central part of the park, the majestic High Tatras, and—on clear days—vistas stretching south and southeast all the way to the Palcmanská Maša reservoir. A unique feature of this rock is the cave carved directly into the summit rock. Measuring 39 metres in length, it's freely accessible and makes for a fascinating stop during your hike. Along the trail from Stratená to Havrania skala, you'll also encounter other remarkable natural formations worth exploring.

Follow the green hiking trail as it climbs steeply past a hillside cemetery toward the rocky cliffs of Sokolie skaly beneath Marčeková Hill. After about an hour of walking, you'll reach a junction leading to a unique natural curiosity—**Občasný prameň**, (Occasional Spring).

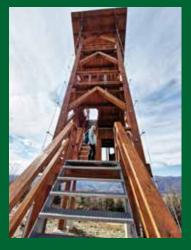
Located at 960 metres above sea level, the spring flows irregularly depending on the underground karst formations. Water rises to the surface only when these natural reservoirs fill up. Remarkably, the spring water maintains a steady temperature of between 5.2 and 6.4°C throughout the year. From the spring, the hike continues uphill along the yellow trail toward the summit of Havrania skala. Along the way, an educational trail with seven information panels introduces visitors to the local wildlife. You don't need to retrace your steps to descend from the summit of **Havrania Skala**. Instead, follow



the yellow trail heading southwest and discover the enchanting **Stratenský Canyon**. Often called a "miniature Alps" for its rich and unique flora, this lesser-known canyon offers scenery reminiscent of the iconic gorges found in the heart of Slovak Paradise. From the canyon, it's less than a kilometer back to the village of Stratená, making it a perfect loop for a day hike.

# DISCOVER A UNIQUE LOOKOUT TOWER WITH A SHELTER ABOVE DOBŠINÁ





Explore the scenic countryside around Dobšiná and visit the distinctive Suchý vrch lookout tower—a modern structure that not only offers panoramic views but also serves as an emergency shelter for hikers. To reach it, head east from the crossroads at Dobšinský kopec along the red-marked hiking trail (Cesta hrdinov SNP). The tower is located directly on the trail, in the Rakovecké saddle, nestled between the peaks of Ostrá and Suchý vrch.

Built in recent months by the Dobšiná Municipal Forestry Department, the Suchý vrch lookout tower is crafted entirely from wood, allowing it to blend seamlessly into the natural landscape. From its three viewing platforms, visitors can enjoy sweeping panoramic views of Dobšiná, the Revúcka Highlands, Stolické vrchy, Slovak Paradise, Kráľova hoľa in the Low Tatras, and even parts of the High Tatras. Looking to spend a night in nature? The tower's lower level doubles as a simple tourist shelter. Just bring a sleeping bag and mat—thanks to its glass wall, you'll fall asleep to stunning views of the surrounding landscape. Mountain bikers are welcome too! You can reach the tower by bike via a cycling trail from the Pingarty trailhead below Dobšinský kopec, or from the north, coming from Mlynky – Rakovec.

# PANORAMIC VIEWS FROM SOVIA SKALA (OWL'S ROCK)

Sovia Skala is one of the most scenic and easily accessible viewpoints in Slovak Paradise. You can reach it by a short but steep ascent from the crossroads near the Ihla buffet in the Čingov resort, or by taking a slightly longer, gentler path from the Včelinec crossroads near the Binhaus buffet in Košiarny briežok. From the top of Sovia skala Rock, you'll be rewarded with sweeping

views over the Čingov tourist center, the surrounding villages of the Hornád Basin, and—on clear days—even the central peaks of the High Tatras.

Looking for a longer hike? Extend your adventure with a visit to nearby viewpoints such as Matka Božia, Medvedia hlava, or the iconic Tomášovský výhľad.



# WHAT TO SEE AND DO IN THE HISTORIC TOWN OF GELNICA

Looking for a great weekend trip for the whole family? Head to the former royal mining town of Gelnica — rich in history and full of adventure for visitors of all ages. Here are a couple of highlights:

1. Turzov lake and the forgotten spa - Perfect for a family bike trip! Enjoy beautiful nature, a lakeside picnic, or stop for refreshments at the Turzov Guesthouse or the "U nás na Turzove" buffet terrace.

2. Mining Open-Air Museum in Gelnica - Step into the shoes of the miners, explore their tools, and learn about their tough daily life. Don't miss the guided tour of the Jozef Mine, a real underground experience that will thrill curious minds of all ages!

3. Mining Museum in GelnicaExplore fascinating exhibits,

tools, and documents that tell the story of Gelnica's mining past—sure to spark curiosity in visitors of all ages.



**4. Pochwerk Gelnica** - Find out what a pochwerk is and see one in action. Learn how water power helped break down rocks and separate valuable ore from waste.

5. Ruins of Gelnica Castle - Discover the newly designated National Cultural Monument perched on Zámčisko Hill, just a 10-minute walk from the Mining Museum. Explore

the remains of 13th-century Gelnica Castle and soak in sweeping views over the entire town. As you wander among the ruins, you'll be transported back to a time when the town stood strong against wars and invading forces.

6. Bognár and Klimo Observation Towers - Hike to two wooden observation towers on opposite hills above Gelnica, each offering a unique perspective of the town and its surroundings. The Bognár Tower is easier to reach, with a gentler trail and a pa-

noramic view that doesn't disappoint. Right next to it, you'll find a charming heart-shaped swing—perfect for a memorable photo. For a more challenging trek, head to the Klimo Tower, located on a scenic trail with eight themed stops along the way. From the top, enjoy stunning views not only of Gel-

gelnica.sk

For more inspiration for family trips and activities with children, visit:

nica but also of the surrounding Volovské vrchy ridges.

haravara.sk



Soon you'll be able to admire stunning views of Gelnica and its surroundings from the brand-new Gloriette viewing platform—a striking glass structure perched on a rocky cliff in the forest park southwest of the town. The platform will be located near the site of the original Gloriet gazebo and can be reached via the blue-marked hiking trail from Hnilecká Street, leading through the woods to the banks of the Hnilec River. Along the way, you'll find helpful information panels and signposts to guide your journey. Designed with both beauty and safety in mind, the suspended glass walkway will be enhanced with subtle LED lighting, creating a magical atmosphere at dusk and improving visibility in poor weather. Best of all, unlike similar attractions, access to the Gloriette platform will be free of charge all year round.



A word of caution: if you're afraid of heights, this may not be the place for you—the lower section of the platform will be made of transparent material, giving you a thrilling view not only ahead but also straight down beneath your feet. The project is supported by the Košice Self-Governing Region through its Terra Incognita grant program. The official opening date will be announced on the Slovenský raj & Spiš social media channels and at **vraji.sk**.

Slovak Paradise ■ Southern Spiš ■ Spišská Nová Ves

# NEW MINING OPEN-AIR MUSEUM IN RUDŇANY







# Discover 700 years of Mining History at the ROCHUS Mining Museum in Rudňany

Since October 2024, visitors to the village of Rudňany have been able to explore over seven centuries of mining tradition at the new ROCHUS Mining Museum. Named after the oldest preserved mining tunnel in the area - once one of the most important in Spiš until its closure in 1993 – the museum offers a deep dive into the region's rich industrial past. The open-air museum showcases authentic mining techniques, historical mining locomotives, ore carts, and original tools once used to extract valuable minerals. A highlight of the exhibition is a wooden house from 1838, carefully relocated from another part of the village. To visit the ROCHUS open-air museum, guests can register with the museum's administrator, Ján Farkalín, at +421 940 601 123. Upon request,

he can also guide you through the Rudňany Mining Archive, which houses a remarkable collection of mining instruments, equipment, literature, and other historical artifacts.



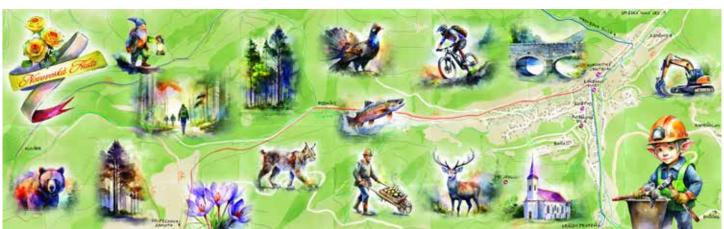
# EXPLORING NOVOVESKÁ HUTA WITH PERMONÍCI (GNOMES)

Take a journey through nature and local history — guided by permoníci, the legendary rock gnomes of Slovak folklore. These mythical helpers of Permon, ruler of the underground world, dwell in the region's old mining tunnels and are eager to share their stories. Meet charming characters like Permoník Hutňanček, Wilkáčik, Kostolníček, Mostníček, and Ilonka, who will guide you through tales of times long past. Discover when the first mines and smelting works were established

in Spiš, who the elegant villas were named after before the church was built, who guards the local streams, and how a mountain spring came to bear the name of a local girl. Enjoy a walk through the enchanting landscape while uncovering the hidden legends, historical milestones, and natural treasures of this unique region.







# DEDINKY dedinky.eu

# Dobšiná dobsina.sk

Gelnica gelnica.sk

# Hrabušice hrabusice.sk



## Markušovce markusovce.sk

Matejovce nad

matejovcenadhornadom.sk

Hornádom





# Spišská Nová Ves visit.spisskanovaves.eu



# Spišské Tomášovce spissketomasovce.sk

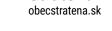


# Spišský Hrušov spisskyhrusov.sk



# Stratená







# Letanovce letanovce.sk



# Poráč porac.sk

Smižanv smizany.sk



# **HOTELS**

Hotel Metropol \*\*\*\* hotelmetropol.sk

Hotel Preveza\*\* hotel-preveza.sk

Poráč park relax & sport centrum poracpark.sk

Hotel Čingov \*\*\* hotelcingov.sk

# **GUEST HOUSES**

**Guest house Resa** penzionresa.sk

Guest house Kráľov prameň kralovpramen.sk

Guest house Stefani cingov.com/penzion-stefani/

**Guest house Lesnica** cingov.com/penzion-lesnica/

**Guest house Vyšná** vysna.sk

**Guest house Turzov** 

f PenzionTurzov

# PRIVATE APARTMENTS

**PB** apartments pbapartments.sk

Hniezdo v raji hniezdovraji.sk

Apartments Hvezdáreň apartmany-hvezdaren.sk

Accommodation Dobšinská Ice Cave skdobsina.sk/bistroubytovanie/

# **COTTAGES. CHALETS**

Cottage Horáreň chatahoraren.sk

Cottage on Rázcestí chatanarazcesti.sk

Mountain cottage Stará Horáreň starahoraren.sk Cottage Štefana lesysnv.sk/nasa-cinnost/ubytovanie/

Cottage Lanovka lesysnv.sk/ubytovanie

Cottage Pohoda chatapohoda.sk

Cottage Pohoda chalupapohoda.sk

**Cottage Jelšinky** npslovenskyraj.sk

# **ACCOMMODATION**

Hostel Hornád ubvtovnahornad.sk



# **AUTOCAMPING**

**Autocamping Podlesok** podlesok.sk **Autocamp ČINGOV** Slovenský raj\* hotelcingov.sk/ubytovanie

# FOOD AND DRINKS

**Venues for celebrations** and weddings, daily menu: hotelmetropol.sk/dennemenu/ hotel-preveza.sk/restauracia/denne-menu/ alexpark.sk/denne-menu/ cingov.com/denne\_menu/ vysna.sk/denne-menu/

Bistro Dobšinská Ľadová Jaskyňa skdobsina.sk/bistroubytovanie/

Nováková cottage

f Košiarny Nováková chata

f Penzion Kráľov Prameň

Café and antique shop domovina-no.sk

Café LUNA f Kaviareň LUNA

Som gurmán somgurman.sk

# SPIŠSKÁ NOVÁ VES spisskanovaves.eu, mkc.snv.sk

# **TOP EVENTS 2025**

6.-8. 6. OPEN PARKS AND GARDENS WEEKEND, vopz.sk
17.-20. 7. 70th SPIŠ FAIR

17.-20. 7. 70th SPIS FAIR 25.-26. 7. SPIŠ 333 EXTREME,

333 extreme.sk

1.-3. 8. FESTIVAL OF LIVE STATUES, zivesochyfestival.sk

21. -24. 8. 47TH CYCLING RALLY KST, cyklozrazsnv.sk

22. -23. 8. CITY DAYS AND 30TH FOLK CRAFTS MARKET

13. 9. SPIŠ ROCK FEST

26.-28. 9. WORLD TOURISM DAY

26.-27. 9. STREET FOOD FESTIVAL

3.-10. 10. THEATRICAL SPIŠ

**12. -14. 12. CHRISTMAS MARKET** 

#### **CHURCH TOWER CONCERTS**

**19.15** Tower of the Roman Catholic Church of the Assumption of the Virgin Mary, Fridays during July and August

#### **SUMMER CINEMA IN DOWNTOWN**

**21.15** Radničné námestie 4, Free admission Saturdays during July and August

#### **SUNDAY FAIRY TALE PERFORMANCES**

**15.00 a 17.00** Free admission. Sundays during July, August and September

#### **DANCE EVENINGS**

20.30, Radničné nám. 7

#### **CULTURAL SUMMER,**

Nov. Huta, Guest House Kráľov Prameň, kralovpramen.sk

# HRABUŠICE, hrabusice.sk

1. 6. CHILDREN'S DAY, Hrabušice
7.-8. 6. CYCLING MARATHON ŠKODA
SLOVAK PARADISE 2025, Podlesok
21.-22. 6. SPIŠ FOLKLORE FESTIVAL,

19. 7., 10. and 16. 8. OPEN-AIR CINEMA, Podlesok and Hrabušice

# SMIŽANY, okcsmizany.sk

13. -14. 6. SMIŽIANY FOLKRLORE FESTIVAL AND BEER FEST

#### **FAIRY TALE AFTERNOONS**

**17.00** Thursdays, Kaštieľ/Mansion 3. and 24. 7. and 21. 8.

### **EVENTS IN CAFÉ KAŠTIEĽ**

Mansion Smižany

20. 6. PINK MANSION

**11. 7. GIN GARDEN** 

**15. 8. DRINK SHOT VOL. 4** 

5.-6. 9. SMIŽANY DAY 20.-21. 12. CHRISTMAS MARKET

# HODKOVCE MANSION, ŽEHRA, domovina-no.sk

14. 7. 5TH ANNUAL PARK RUN CULTURAL SUMMER: concerts

# IN THE REGION, vraji.sk

23. 5. NIGHT OF CHURCHES ÁND
MONASTERIES, Kláštorisko, klastorisko.eu
23. –24. 5. RUN IN PARADISE, skdobsina.sk
7. 6. JUNIÁLES, Matejovce nad Hornádom,

matejovcenadhornadom.sk

4.-8.6. TOWN DAYS OF DOBŠINÁ, dobsina.sk

21. 6. JÁNSKE FIRES, markušovce.sk
4. 7. SMATANOVÁ - AUTNER CASTLES
2025. Spiš Castle

12. 7. SMALL CARPATHIAN WINE ROUTE, Podlesok, myc.sk

12. 7. 80'S & 90'S DISCO SHOW, Area Sabinky near lake, sabinkaprijazere.sk 26. 7. HELENA VONDRÁČKOVÁ - HELENA TOUR 25, Spiš Castle

9. 8. MATEJOVCE SUMMER FESTIVAL AND MATEJOVSKÉ ŠMAKY, matejovcenadhornadom.sk

16. 8. NIGHT OF CASTLES AND RUINS,

Kláštorisko, klastorisko.eu

15. –16. 8. GELNICA FAIR, gelnica.sk

23. 8. SMIŽANY VETERAN CARS RALLY,

f Smižanský Veteran Club

23. 8. GOODBYE SUMMER, markušovce.sk
24. 8. SLOVAK MOUNTAINS DAY.

letanovce.sk

30. - 31. 8. SLOVAK MTB CROSS COUNTRY CUP, Poráčska dolina, cyklistikaszc.sk

31. 8. MYSTERIOUS NIGHTS AT SPIŠ CASTLE, spisskemuzeum.com

29. - 30. 8. SLOVAK NATIONAL UPRISING

**CEREMONY**, obecstratena.sk

6.- 7. 9. MINERS ARE CALLING, porac.sk

15 9. MEMORAL M. SUJU

20. 9. DOBŠINÁ 10 KM RUN, skdobsina.sk

27. 9. RUN TO ŠIKĽAVÁ SKÁLA (ROCK),

matejovcenadhornadom.sk

MINERS' DAY, Gelnica, gelnica.sk

21.12. 50TH ANNUAL NEW YEAR'S EVE ASCENT TO VEĽKÁ KNOLA

SPIŠ MUSEUM, Letná 50, Spišská Nová Ves, muzeumspisa.com

Mansion, Summer residence Dardanely and ZUZANA manor house, Markušovce

29. 6. LETOHRANIE FESTIVAL

12. 7. EVENING CONCERT AND TOUR OF THE MANOR HOUSE, Markušovce

26. 7. a 22. 8. EVENING GUIDED TOUR OF THE SPIŠ HISTORY EXHIBITION

Explore the history of Spišská Nová Ves, includes a tour of historic centre and town hall

7. 11. A. DUBČEK THROUGH THE LENSES OF EMILA FORNAYA

SPIŠ CULTURAL CENTER AND LIBRARY, Spišská Nová Vos. skoak s

Spišská Nová Ves, skcak.sk ART IN THE PARK, Radničné nám.,

SUMMER WEDNESDAYS AT THE LIBRARY,

10.00, Knižnica, Letná 28, Literary and creative activities for children DATE WITH A POP-UP BOOK, 10.00, City

Park by the Evangelical Church Fairy tale reading

# CULTURAL SUMMER 2025, Guest House Kráľov prameň, Novoveská Huta

25. 6. Actresses

9. 7. Hole in the Sky

13. 8. I'll Never Fall for You Again

20. 8. Art

27. 8. Abba Show

Cultural summer including theatre performances - information and tickets at kralovpramen.sk



If you're visiting Spiš on business, the KAMI event agency will transform ordinary spaces into extraordinary experiences. They offer unconventional tours of popular places and take you to hidden spots you wouldn't usually see. Your event or product presentation can be enhanced with unique experiences to enjoy during your stay in Spiš.

agenturakami.sk